BRUKSANVISNING
EASYSTART REMOTE+

BETJENING FOR
EBERSPÄCHER VARMERE

A WORLD OF COMFORT

Eberspächer

INNHOLD

KAPITTEL KAPITTELBETEGNELSE
KAPITTELINNHOLD SIDE

1 INNLEDNING

Les dette dokumentet først 4

Sikkerhetsmerknader 4

Lover og forskrifter 4

Bruksområde 4

Generell informasjon 5

2 OVERSIKT

Sender EasyStart Remote+ 6

Tastenes funksjoner 6

- LONGPRESS-tasten 6
- SHORTPRESS-tasten 6
- LONGPRESS-tasten 6
- SHORTPRESS-tasten 6
- Trykk 1 gang på -tasten / hold den inne 6
- Trykk 1 gang på -tasten / hold den inne 6

3 BETJENING OG INNSTILLING

Informasjon om betjening og innstilling 7

Informasjon om betjening og innstilling 8

Fabrikkinnstilling 8

Hovedmeny 9

Startvisning etter at senderen er aktivert 10

Visninger ved aktiverte menypunkter 10

Straksoppvarming med LONGPRESS (uten innstillinger) 11

Oppvarming AV med LONGPRESS 11

INNHOLD

Oppvarming PÅ med SHORTPRESS og med innstillinger 12

Oppvarming AV med SHORTPRESS 13

Endre nominell temperaturverdi og / eller driftstid under drift 13

Ventilasjon PÅ med SHORTPRESS eller stille inn driftstid 15

Ventilasjon AV med LONGPRESS 16

Ventilasjon AV med SHORTPRESS 16

Tilleggsapparat PÅ – f.eks. ved et 2. varmeapparat som aktiverer funksjonen OPPVARMING. 17

Tilleggsapparat PÅ – f.eks. aktivere funksjonen VENTILASJON ved et varmeapparat nr. 2 18

Tilleggsapparat AV med LONGPRESS 20

Tilleggsapparat AV med SHORTPRESS 20

Generelt om programmering av tidsinnstilling 21

Programmere tidsinnstillinger 23

Innstillinger programminne 23

Innstillinger 27

Manøverknapp 29

4 VEDLIKEHOLD

Ladetilstand for batteriet i senderen 30

Bytte batteri 30

5 HVA GJØR DU NÅR.....?

Ved feil er følgende visninger mulige: 31

6 SERVICE

Hotline 33

1 INNLEDNING

LES DETTE DOKUMENTET FØRST

Før du begynner med innstilling og betjening, er det viktig at du leser denne bruksanvisningen nøye. Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon som du trenger for innstilling og betjening. Ta vare på bruksanvisningen slik at du kan slå opp i den senere.

SIKKERHETSMERKNADER

FARE!

- Ta hensyn til all informasjon og alle henvisninger, spesielt sikkerhetsanvisningene, i denne dokumentasjonen og i den tekniske beskrivelsen av varmeapparatet!
- På senderen må bare batteridekslet åpnes.
- Batteriet og batteridekslet må ikke havne i hendene på barn – delene er små og kan svelges.
- Ta senderen ut av lommen før du putter klærne i vaskemaskinen.
- Beskytt senderen mot ugunstig påvirkning (støt, ekstreme temperaturer, fuktighet, regn, væsker).
- Når du fyller drivstoff, må senderen og varmeapparatet være slått av.
- Batteri og sender må avhendes på forskriftsmessig måte.
- Bruk bare anbefalt batteri og originale reservedeler (se side 30).

§ LOVER OG FORSKRIFTER

RETUR / KASSERING AV ELEKTRO- OG ELEKTRONIKK-APPARATER IHT. § 4 AVSNITT 1 ALT FZ-VO

Fjernkontrollen skal legges i bordet som en del av kjøretøyet når dette overleveres til et godkjent mottaksted, et godkjent returstед eller en godkjent demonteringsbedrift for retur iht. § 4 avsnitt 1 Alt Fz-VO.

BRUKSOMRÅDE

Fjernkontrollen EasyStart Remote+ brukes til å velge driftsmåte for innstilling av driftstid, til forvalg av innkoblingstid og til å slå varmeapparatet og / eller tilleggsapparatet som er montert i bilen, på og av.

PASS PÅ!

Feil som oppstår på grunn av feil bruk og bruk utenfor oppgitt bruksområde, dekkes ikke av garantien.

1 INNLEDNING

GENERELL INFORMASJON

- Senderen i fjernkontrollen EasyStart Remote+ er lett å bruke.
- Med bare 4 taster kan alle funksjoner stilles inn og endres ved behov.
- Senderens koblingsimpulser når opp til 1000 meter i fritt landskap (direkte sikt). Ytre påvirkninger, lokale forhold og tett bebyggelse reduserer rekkevidden.
- Den mobile delen må alltid rettes mot bilen ved aktivering eller for overføring av data.
- Avhengig av bruk og påvirkning, kan displayet vise tekster som er beskrevet i kapitlet “Hva gjør du når...?” fra side 31.
- Selv om senderen er utenfor rekkevidde, betyr det ikke at du må gi avkall på oppvarmingen. I slike tilfeller kan du bruke tidsinnstilling.
- Hvis kjøretøyet har vært uten spenning (batteri frakoblet) og strømforsyningen gjenopprettes, blinker tasten i 30 sekunder, og **Add** eller **AddE** vises i displayet. Bekreft valget med -tasten.
- Til slutt må du stille inn klokkeslett og ukedag.
- Betjeningen av senderen er utførlig beskrevet fra side 7.

INFORMASJON OM DISPLAYVISNING **AddE**
Med funksjonen **AddE** programmeres bare den aktuelle senderen. Alle tidligere programmerte senderer, slettes.

INFORMASJON OM DISPLAYVISNINGEN **Add**
Med funksjonen **Add** kan det programmeres inntil 4 sendere på en stasjonærdel, men bare én sender kan kobles til mottakeren i gangen.

2 OVERSIKT

SENDER EASYSTART REMOTE+

Med senderen for fjernkontrollen EasyStart Remote+ kan du foreta de nødvendige innstillingene for drift av varmeapparatet og/eller tilleggsapparatet.

TASTENES FUNKSJONER

LONGPRESS-tasten
Tasten må trykkes inn i mer enn 2 sekunder.
Ved display PÅ eller AV kobles varmeapparatet inn med én gang (unntatt når programmering eller innstillinger pågår).

SHORTPRESS-tasten
Tasten må trykkes inn i mindre enn 2 sekunder.
– Når displayet er AV → sender PÅ, vises startvisningen.
– En valgt funksjon bekreftes.
– Inntastinger bekreftes.

LONGPRESS-tasten
Tasten må trykkes inn i mer enn 2 sekunder.
– Samtlige funksjoner avsluttes.
– Når displayet er AV → sender PÅ, vises startvisningen.

SHORTPRESS-tasten
Tasten må trykkes inn i mindre enn 2 sekunder.
– Den viste, aktiverte funksjonen avsluttes, andre aktiverte funksjoner består.
– Med hver SHORTPRESS går visningen til det neste nivået helt til startvisningen.
– Senderen er i undermenyen → innstillingen avsluttes og allerede innstilte verdier lagres ikke.
– Når displayet er AV → sender PÅ, vises startvisningen.

Trykk 1 gang på ►-tasten / hold den inne
– Senderen er i hovedmenyen, og startvisningen åpnes → på menylinjen vises det neste høyre symbolet blinkende i midten.
– Senderen er i undermenyen → den viste verdien endres (høyere) eller neste valg vises.

Trykk 1 gang på ◄-tasten / hold den inne
– Senderen er i hovedmenyen, og startvisningen åpnes → på menylinjen vises det neste venstre symbolet blinkende i midten.
– Senderen er i undermenyen → den viste verdien endres (lavere) eller neste valg vises.

3 BETJENING OG INNSTILLING

INFORMASJON OM BETJENING OG INNSTILLING

AKTIVERE SENDER

Før hver betjening eller innstilling må det opprettes forbindelse mellom senderen og mottakeren.

Trykk på -eller -tasten, i displayet vises en sendende antenne.

Visning under dataoverføring

Hvis dataoverføringen var vellykket, vises den aktive driftsmåten eller startvisningen i displayet. Fortsett med innstillingen.

Hvis dataoverføringen mislyktes, vises en overstreket antenne i displayet. For hjelp ved mislykket dataoverføring, se kapitlet “Hva gjør du når …?” fra side 31.

Visning etter mislykket dataoverføring.

BLINKENDE SYMBOL / BLINKENDE VERDI

I menylinjen for hovedmenyen kan det aktiveres et blinkende symbol med -tasten.
I undermenyen kan det aktiveres en blinkende verdi eller et utvalg med - eller -tasten.

Symbolet for menyen som skal aktiveres, vises blinkende midt i displayet. Ved flere aktiverte menypunkter vises symbolene vekselvis.

BEKREFTE KOMMANDO

Innstillinger og endringer må alltid bekreftes med -tasten, ellers blir de ikke lagret.

AVBRYTE / AVSLUTTE INNSTILLING

Innstillingen kan avbrytes eller avsluttes med -tasten.

DISPLAY

Displayet lyser når senderen betjenes.

Dersom den ikke betjenes eller det ikke gjøres innstillinger, slukker visningen innen 10 sekunder, dvs. at senderen går i hvilemodus.

For ny inntasting SHORTPRESS på - eller -tasten.

3 BETJENING OG INNSTILLING

STILLE INN DRIFTSTID

Driftstiden kan stilles inn individuelt med ◄ - eller ►-tasten. Innstillingsområde for driftstid min. 10 – maks. 120 minutter, inntastingen skjer i trinn på 1 min. For luftvarmere er det også mulig med konstant drift.

OPPVARMING PÅ MED LONGPRESS

Varmeapparatet slås straks på. Det slås **ikke** på et tilleggsapparat samtidig.

OPPVARMING AV MED LONGPRESS

Hvis både et varmeapparat og et tilleggsapparat er i drift, kobles begge to ut.

INFORMASJON OM BETJENING OG INNSTILLING

INNKOBLINGSTID VENTILASJON

Driftsmåten VENTILASJON er ikke mulig for alle varmeapparatmodeller (se i den tekniske beskrivelsen av varmeapparatet).

TEMPERATURSENSOR

Ved vannvarmere må den medfølgende temperatursensoren kobles til for temperaturmåling i kupeen. Ved luftvarmere må ikke den medfølgende tempertursensoren brukes, da temperatursensoren som er montert for temperaturmåling i varmeapparatet, også kan brukes til å måle kupétemperaturen.

TILLEGGSAPPARAT

Et tilleggsapparat kan f.eks. være et ekstra varmeapparat eller et kupéklimaanlegg. I tillegg kan et varmeapparat kombineres med en vifte, og viften fordeler da luften i kupeen.
Et varmeapparat og tilleggsapparatet kan brukes samtidig eller uavhengig av hverandre.

PASS PÅ!

Antall symboler og visninger i displayet varierer avhengig av varmeapparatet og de forskjellige utstyrsversjonene.

FABRIKKINNSTILLING

PROGRAM / FORVALG (for alle varmeapparater)

- Ukedagsgruppe ma. – fr.
- Avgangstid kl. 07:00
- Språk DE
- Klokkeslettsformat 24 t
- Driftstid ved forvalg 30 minutter

LUFTVARMERE

- Driftstid konstant drift
- Nominell temperaturverdi 21 °C

VANNVARMERE

- Driftstid 30 minutter
- Automatisk beregning av driftstid OFF

3 BETJENING OG INNSTILLING

HOVEDMENY

Menylinje

Statusområde

MENYLINJE

Følgende menypunkter kan velges.

Symbol	Funksjon
	Oppvarming PÅ / AV
	Ventilasjon PÅ / AV
AD	Tilleggsapparat PÅ / AV (f.eks. et ekstra varmeapparat)
	Innstillinger
P	Program / forvalg

PASS PÅ!

Symbolet AD for menypunktet TILLEGGSAPPARAT må aktiveres i verkstedmenyen, ta kontakt med monteringsverkstedet.

Symbolet for menypunktet VENTILASJON vises bare hvis funksjonen støttes av varmeapparatet.

STATUSOMRÅDE

Hvis det ikke er aktivert et menypunkt, vises det aktuelle klokkeslettet i statusområdet, og hvis det er koblet til en temperaturføler, vises temperaturen i kupeen.

Startvisning:

- Klokkeslett, f.eks. 17.30
- Temperatur i kupeen, f.eks. 21 °C.

Ved aktivert menypunkt (oppvarming, ventilasjon, tilleggsapparat, innstillinger eller program / forvalg) vises forskjellig informasjon i statusområdet, og denne presenteres og beskrives i tilsvarende avsnitt.

UNDERMENY

Menylinje

Inntastingsområde

Visning:

f.eks. OPPVARMING PÅ / driftstid 107 min.

I undermenyen vises symbolet for det valgte menypunktet midt i displayet.

Den tilhørende innstillingsverdien vises blinkende i inntastingsområdet og kan stilles inn med ◄- eller ►-tasten og bekreftes med ▣-tasten.

3 BETJENING OG INNSTILLING

STARTVISNING ETTER AT SENDEREN ER AKTIVERT

Hvis det ikke er aktivert et menypunkt, vises startvisningen med et blinkende varmesymbol midt på menylinjen, mens det aktuelle klokkeslettet og faktisk temperatur vises i statusområdet.

Andre mulige handlinger er:

- STRAKSOPPVARMING med LONGPRESS.
- OPPVARMING PÅ med SHORTPRESS, i tillegg må nominell temperaturverdi og driftstid bekreftes eller stilles inn, se side 12.
- Velg et nytt menypunkt.

VISNINGER VED AKTIVERTE MENYPUNKTER

OPPVARMING PÅ

Andre mulige handlinger er:

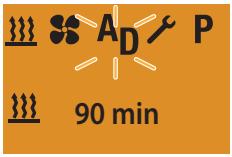
- OPPVARMING AV, se side 11 og 13.
- Velg et nytt menypunkt.

VENTILASJON PÅ

Andre mulige handlinger er:

- VENTILASJON AV, se side 16.
- Velg et nytt menypunkt.

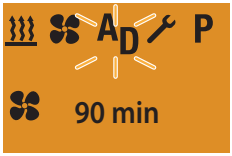
TILLEGGSVARMER OPPVARMING PÅ



Andre mulige handlinger er:

- TILLEGGSAPPARAT OPPVARMING AV, se side 20.
- Velg et nytt menypunkt.

TILLEGGSVARMER VENTILASJON PÅ



Andre mulige handlinger er:

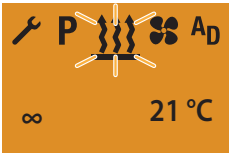
- TILLEGGSAPPARAT VENTILASJON AV, se side 20.
- Velg et nytt menypunkt.

3 BETJENING OG INNSTILLING

STRAKSOPPVARMING MED LONGPRESS (UTEN INNSTILLINGER)

Trykk inn LONGPRESS-tasten i mer enn 2 sekunder.
Etter vellykket dataoverføring – varmeapparat PÅ.

Visning ved luftvarmere i konstant drift (fabrikkinnstilling).



PASS PÅ!

Etter innkobling vises "On" i 2 sekunder, og til slutt vises resterende driftstid eller ∞ for luftvarmere. Innstillingsverdier overtas fra forrige varmefunksjon. Ved LONGPRESS under oppvarming veksler visningen til undermenyen OPPVARMING STILLE INN NOMINELL TEMPERATURVERDI (kun for luftvarmer) og STILLE INN DRIFTSTID.
Under oppvarming kan det kobles om til et annet menypunkt. Ved menypunktet Ventilasjon må driftstiden kontrolleres og ev. stilles inn.

OPPVARMING AV MED LONGPRESS

Trykk inn LONGPRESS-tasten i mer enn 2 sekunder.
Etter vellykket dataoverføring – varmeapparat AV.

10 sekunder etter visningen OPPVARMING OFF, slukker lyset i displayet.

PASS PÅ!

OPPVARMING AV med LONGPRESS avslutter alle aktive funksjoner.

Under visningen OPPVARMING OFF er følgende handlinger mulig:
Velg et menypunkt med ◄- eller ►-tasten.
Tasten SHORTPRESS, startvisningen åpnes.
Tasten SHORTPRESS, undermenyen OPPVARMING vises.

3 BETJENING OG INNSTILLING

OPPVARMING PÅ MED SHORTPRESS OG MED INNSTILLINGER

Aktiver senderen med -eller -tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.

Trykk på tasten SHORTPRESS i mindre enn 2 sekunder, undermenyen OPPVARMING vises.

PASS PÅ!

Følgende innstillinger eller bekreftelser (nominell temperaturverdi og driftstid) er helt nødvendige.

STILLE INN NOMINELLE TEMPERATURVERDIER – KUN VED LUFTVARMERE

Still ev. inn nominell temperaturverdi med - eller -tasten.

Innstillingsområde for nominell temperaturverdi:
8 °C – 36 °C i 1 °C-trinn,
46 °F – 97 °F i 1 °F-trinn,

Bekreft den nominelle temperaturverdien med -tasten.

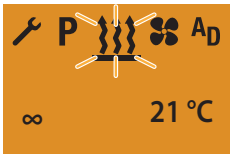
STILLE INN DRIFTSTID

Still ev. inn driftstid med - eller -tasten.

Innstillingsområde driftstid:
Min. 10 – maks. 120 min. i trinn på 1 min., for luftvarmere er konstant oppvarming mulig.

Bekreft driftstiden med -tasten.
Varmeapparat PÅ.

Visning ved luftvarmere i konstant drift (fabrikkinnstilling).



PASS PÅ!

Etter innkobling vises “On” i 2 sekunder, og til slutt vises resterende driftstid eller ∞ for luftvarmere. Under oppvarming kan det kobles om til et annet menypunkt. Ved menypunktet VENTILASJON må driftstiden kontrolleres og ev. stilles inn.
Den endrede driftstiden tilbys ved neste start.

3 BETJENING OG INNSTILLING

OPPVARMING AV MED SHORTPRESS

Aktiver senderen med -eller -tasten.
Etter vellykket dataoverføring vises menypunktet OPPVARMING.

Trykk inn SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder.
Varmeapparat AV.

10 sekunder etter visningen OPPVARMING OFF, slukker lyset i displayet.

PASS PÅ!

Varmeapparatet kobler ut, et aktivt tilleggsapparat forblir i drift.
Under visningen OPPVARMING OFF er følgende handlinger mulig:
Velg et menypunkt med - eller -tasten.
Tasten SHORTPRESS, startvisningen åpnes.
Tasten SHORTPRESS, undermenyen OPPVARMING vises.

ENDRE NOMINELL TEMPERATURVERDI OG / ELLER DRIFTSTID UNDER DRIFT

Aktiver senderen med -eller -tasten. Etter vellykket dataoverføring, vises menypunktet OPPVARMING / VENTILASJON / TILLEGGSAPPARAT OPPVARMING eller TILLEGGSAPPARAT VENTILASJON.
Trykk inn SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder.

PASS PÅ!

Som innstillingsverdier vises den nominelle temperaturverdien som ble stilt inn eller bekreftet før varmeapparatet ble slått på sammen med aktuell resterende driftstid.
Driftstiden og den nominelle temperaturverdien endres én gang.
Begge innstillingsverdier må bekreftes.

STILLE INN NOMINELL TEMPERATURVERDI – KUN FOR LUFTVARMERE, IKKE VED FUNKSJONEN VENTILASJON

Still ev. inn nominell temperaturverdi med - eller -tasten.
Innstillingsområde for nominell temperaturverdi:
8 °C – 36 °C i 1 °C-trinn,
46 °F – 97 °F i 1 °F-trinn,

Bekreft den nominelle temperaturverdien med -tasten. Den nominelle temperaturverdien endres én gang.

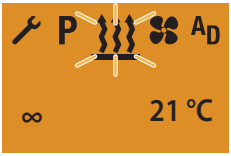
3 BETJENING OG INNSTILLING

STILLE INN DRIFTSTID

Still ev. inn driftstid med ◄- eller ►-tasten.
Innstillingsområde driftstid:
Min. 10 – maks. 120 min. i trinn på 1 min., for luftvarmere er konstant oppvarming mulig.

Bekreft driftstiden med ▭-tasten.
Driftstiden endres én gang.

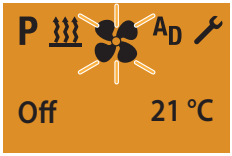
Visning ved luftvarmere i konstant drift



3 BETJENING OG INNSTILLING

VENTILASJON PÅ MED SHORTPRESS ELLER STILLE INN DRIFTSTID

Aktiver senderen med -eller -tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.
Velg ventilasjonssymbolet på menylinjen med - eller -tasten.



Bekreft menypunktet VENTILASJON med -tasten.

PASS PÅ!

Følgende innstilling eller bekreftelse er absolutt nødvendig.

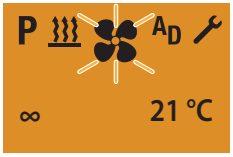
STILLE INN DRIFTSTID

Still ev. inn driftstid med - eller -tasten.
Innstillingsområde for driftstid:
Min. 10 – maks. 120 min. i trinn på 1 min., for luftvarmere er konstant VENTILASJON mulig.

Bekreft driftstiden med -tasten.

Driftstiden forblir endret.

Visning med luftvarmere på konstant VENTILASJON



PASS PÅ!

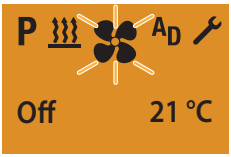
Etter innkobling vises “On” i 2 sekunder, og til slutt vises resterende driftstid eller ∞ for luftvarmere.
Under ventilasjon kan det kobles om til et annet menypunkt. Ved menypunktet OPPVARMING må driftstiden kontrolleres og ev. stilles inn.
Hvis ikke symbolet vises, har ikke varmeapparatet funksjonen VENTILASJON.
Den endrede driftstiden tilbys ved neste start.

3 BETJENING OG INNSTILLING

VENTILASJON AV MED LONGPRESS

Trykk inn LONGPRESS-tasten i mer enn 2 sekunder.

Varmeapparat AV.



10 sekunder etter visningen VENTILASJON OFF, slukker lyset i displayet.

PASS PÅ!

Ved VENTILASJON OFF med LONGPRESS avsluttes alle aktive funksjoner.
Under visningen VENTILASJON OFF er følgende handlinger mulig:

Velg et menypunkt med - eller -tasten.

Tasten SHORTPRESS, startvisningen åpnes.

Tasten SHORTPRESS, undermenyen VENTILASJON vises.

VENTILASJON AV MED SHORTPRESS

Aktiver senderen med -eller -tasten.
Etter vellykket dataoverføring vises menypunktet VENTILASJON.

Trykk inn SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder

Varmeapparat AV.

10 sekunder etter visningen VENTILASJON OFF, slukker lyset i displayet.

PASS PÅ!

Varmeapparatet kobler ut, et aktivt tilleggsapparat forblir i drift.
Under visningen VENTILASJON OFF er følgende handlinger mulig:

Velg et menypunkt med - eller -tasten.
Tasten SHORTPRESS, startvisningen åpnes.

Tasten SHORTPRESS, undermenyen VENTILASJON vises.

3 BETJENING OG INNSTILLING

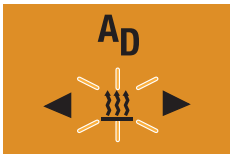
TILLEGGSAPPARAT PÅ – F.EKS. VED ET 2. VARMEAPPARAT SOM AKTIVERER FUNKSJONEN OPPVARMING.

Aktiver senderen med ▭-eller ▭-tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.

Velg AD-symbolet med ◄- eller ►-tasten på menylinjen.

Bekreft menypunktet TILLEGGSAPPARAT med ▭-tasten.

Velg ≋-symbolet med ◄- eller ►-tasten.



Bekreft funksjonen OPPVARMING med ▭-tasten.

PASS PÅ!

Følgende to innstillinger eller bekreftelser er absolutt nødvendig.

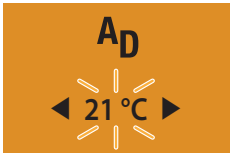
STILLE INN NOMINELLE TEMPERATURVERDIER – KUN VED LUFTVARMERE

Still inn nominell temperaturverdi med ◄- eller ►-tasten.

Innstillingsområde for nominell temperaturverdi:

8 °C – 36 °C i 1 °C-trinn,

46 °F – 97 °F i 1 °F-trinn,



Bekreft den nominelle temperaturverdien med ▭-tasten.

STILLE INN DRIFTSTID

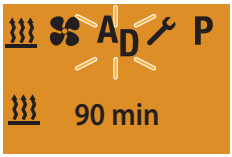
Still inn driftstid med ◄- eller ►-tasten.

Innstillingsområde driftstid:

Min. 10 – maks. 120 min. i trinn på 1 min., for luftvarmere er konstant oppvarming mulig.

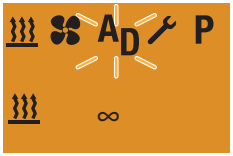
Bekreft driftstiden med ▭-tasten.
Driftstiden forblir endret.

Varmeapparat PÅ.



3 BETJENING OG INNSTILLING

Visning ved luftvarmere i konstant drift (fabrikkinnstilling).



PASS PÅ!

Etter innkobling vises “On” i 2 sekunder, og til slutt vises resterende driftstid eller ∞ for luftvarmere.

Under oppvarming kan det kobles om til et annet menypunkt. Ved menypunktet VENTILASJON må driftstiden kontrolleres og ev. stilles inn.
Hvis ikke symbolet AD vises, er menypunktet TILLEGGSAPPARAT ikke aktivert.

Tilleggsapparatet, f.eks. et 2. varmeapparat, kan sammen med det 1. varmeapparatet kjøres med en annen driftsmåte og med forskjellige verdier for nominell temperaturverdi og driftstid.

Den endrede driftstiden tilbys ved neste start.

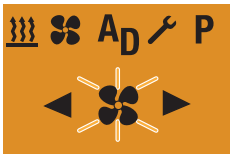
TILLEGGSAPPARAT PÅ – F.EKS. AKTIVERE FUNKSJONEN VENTILASJON VED ET VARMEAPPARAT NR. 2

Aktiver senderen med -eller -tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.

Velg AD-symbolet med - eller -tasten på menylinjen.

Bekreft menypunktet TILLEGGSAPPARAT med -tasten.

Velg -symbolet med - eller -tasten.



Bekreft funksjonen VENTILASJON med -tasten.

PASS PÅ!

Hvis ikke symbolet vises, har ikke varmeapparatet funksjonen VENTILASJON.

3 BETJENING OG INNSTILLING

PASS PÅ!

Følgende innstilling eller bekreftelse er absolutt nødvendig.

STILLE INN DRIFTSTID

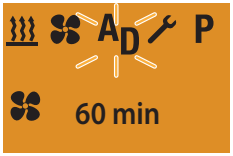
Still ev. inn driftstid med ◄- eller ►-tasten.

Innstillingsområde driftstid:

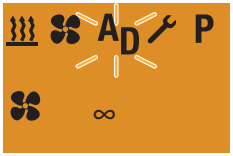
Min. 10 – maks. 120 min. i trinn på 1 min., for luftvarmere er konstant VENTILASJON mulig.

Bekreft driftstiden med ▭-tasten.
Driftstiden forblir endret.

Varmeapparat PÅ.



Visning ved luftvarmere på konstant VENTILASJON (fabrikkinnstilling).



PASS PÅ!

Etter innkobling vises “On” i 2 sekunder, og til slutt vises resterende driftstid eller ∞ for luftvarmere. Under ventilasjon kan det kobles om til et annet menypunkt. Ved menypunktet OPPVARMING må driftstiden kontrolleres og ev. stilles inn.
Hvis ikke symbolet AD vises, er menypunktet TILLEGGSAPPARAT ikke aktivert.

Tilleggsapparatet, f.eks. et 2. varmeapparat, kan sammen med det 1. varmeapparatet kjøres med en annen driftsmåte og med forskjellige verdier for nominell temperaturverdi og driftstid.

Den endrede driftstiden tilbys ved neste start.

3 BETJENING OG INNSTILLING

TILLEGGSAPPARAT AV MED LONGPRESS

Trykk inn LONGPRESS-tasten i mer enn 2 sekunder.

Tilleggsapparat AV.

10 sekunder etter visningen TILLEGGSAPPARAT OFF, slukker lyset i displayet.

PASS PÅ!

Ved TILLEGGSAPPARAT OFF med LONGPRESS avsluttes alle aktive funksjoner.
Under visningen TILLEGGSAPPARAT OFF er følgende handlinger mulig:

Velg et menypunkt med - eller -tasten.
Tasten SHORTPRESS, startvisningen åpnes.

Tasten SHORTPRESS, undermenyen OPPVARMING vises.

TILLEGGSAPPARAT AV MED SHORTPRESS

Trykk inn SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder

Tilleggsapparat AV.

10 sekunder etter visningen TILLEGGSAPPARAT OFF, slukker lyset i displayet.

PASS PÅ!

Under visningen TILLEGGSAPPARAT OFF er følgende handlinger mulig:

Velg et menypunkt med - eller -tasten.
Tasten SHORTPRESS, startvisningen åpnes.

Tasten SHORTPRESS, undermenyen OPPVARMING vises.

3 BETJENING OG INNSTILLING

GENERELT OM PROGRAMMERING AV TIDSINNSTILLING

Programmeringen av tidsinnstilling utføres i menypunktet **P**.

Med EasyStart Remote+ kan du programmere 3 tidsinnstillinger. De 3 tidsinnstillingene kan fordeles på én ukedag eller på forskjellige ukedager.

Du kan velge mellom 3 ukedagsområder, og disse kan startes daglig med en tidsinnstilling.

Ukedagsområder:

Lø. - sø.	2 x OPPVARMING / VENTILASJON
Ma. – fr.	5 x OPPVARMING / VENTILASJON
Ma. – sø.	7 x OPPVARMING / VENTILASJON

Dersom det aktiveres med programmert ukedagsområde, gjennomgås alle ukedager etter hverandre, og etterpå kreves en ny programmering.

Eksempel:
Hvis EasyStart Remote+ aktiveres med et programmert ukedagsområde ma.– fr. på søndag, vil varmeapparatet varme opp eller ventilere fra mandag til fredag med forhåndsinnstillingene (5 x OPPVARMING / VENTILASJON).
Hvis EasyStart Remote+ aktiveres med et programmert ukedagsområde ma.– fr. på onsdag, vil varmeapparatet varme opp eller ventilere på torsdag og fredag. På lørdag og søndag aktiveres ikke varmeapparatet. Fra og med mandag til og med onsdag den påfølgende uken fortsetter driften med forhåndsinnstillingene (5 x OPPVARMING / VENTILASJON).
Når et ukedagsområde er ferdig, trengs det en ny programmering.

PASS PÅ!

Ved programmering av EasyStart Remote+ må du ta hensyn til driftsmodusen som beskrevet nedenfor.

DRIFTSMODUS “AVGANGSTID” (FABRIKKINNSTILLING)

Under følgende betingelser startes ikke varmefunksjonen på den aktuelle dagen.

- Aktuell dag og forhåndsinnstilt dag er identiske.
- Aktuell tid ligger innenfor tidsrommet avgangstid minus driftstid.

  Eksempel:
  Aktuell dag / forhåndsinnstilt dag To.
  Aktuell tid: kl. 18:45
  Avgangstid: kl. 19:00
  Driftstid: 30 minutter
  Tidsrom: Kl. 18.30 til 19.00
  Den aktuelle tiden ligger innenfor tidsrommet, varmeapparatet slås ikke på.
  Programmet gjennomføres neste uke.

DRIFTSMODUS “STARTTID”

I driftsmodusen “Starttid” startes varmeapparatet på den forhåndsinnstilte dagen på innstilt klokkeslett.

3 BETJENING OG INNSTILLING

AUTOMATISK BEREGNING AV DRIFTSTID
(bare ved vannvarmere)

Ved vannvarmere og en tilkoblet temperatursensor, beregnes oppvarmingsstart automatisk avhengig av den målte romtemperaturen og valgte varmetrinn (ECO eller HIGH).

Driftstiden kan ligge mellom 10 og 60 minutter før programmert avgangstid, og avsluttes alltid 5 minutter etter programmert avgangstid. Slik kan du få en min. driftstid på 15 minutter og en maks. driftstid på 65 minutter.

Driftstiden som er innstilt i menyen PROGRAM / FORVALG virker ikke i dette tilfellet.

Ved alle andre konfigurasjoner skjer innkobling i henhold til forhåndsinnstilt driftstid.

PASS PÅ!

- Varmetrinnene ECO eller HIGH fungerer bare i forbindelse med en programmert tidsinnstilling.
- Fra fabrikken er tidsinnstillinger alltid avgangstider, også når beregningen av driftstid er deaktivert.
- Det kan ikke programmeres mer enn 3 tidsinnstillinger.
- Maks. driftstid på 65 minutter ved automatisk beregning av driftstid, er en fabrikkinnstilling. Denne kan ved behov reduseres til 15 minutter av monteringsverkstedet.
- Hvis funksjonen for automatisk beregning av driftstid er aktivert for vannvarmere, er driftstiden for registrering av tidsrom 60 min.

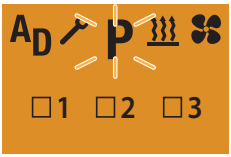
3 BETJENING OG INNSTILLING

PROGRAMMERE TIDSINNSTILLINGER

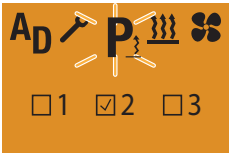
Aktiver senderen med ▭-eller ▭-tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.

Velg **P**-symbolet med ◄- eller ►-tasten på menylinjen.

Visning hvis det ikke er aktivert et forvalg.



Visning hvis det er aktivert et forvalg, f.eks. P2.



Bekreft menypunktet PROGRAM med ▭-tasten.

PASS PÅ!

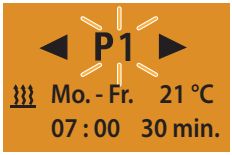
Hvis symbolet **P** er merket med ⌇, er det allerede aktivert ett eller flere programminner.
Aktiverte programminner er merket med ☑ i visningen.

INNSTILLINGER PROGRAMMINNE

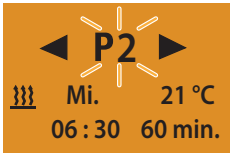
VELGE PROGRAMMINNE

Programminnet P1 vises, velg ev. neste programminne P2, P3 eller P1 igjen med ◄- eller ►-tasten.

Visning av programminne P1, fabrikkinnstilling.



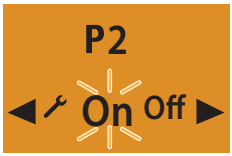
Visning av programminne P2 med programmert forvalg.

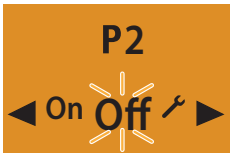


Bekreft valgte programminne med ▭-tasten.

AKTIVERE / DEAKTIVERE PROGRAMMINNE

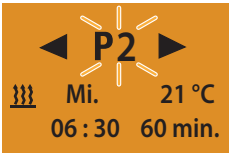
Velg innstillingen “On” eller “Off” med ◄- eller ►-tasten





Bekreft innstillingen “On” eller “Off” med ▭-tasten, f.eks. program P2 aktiveres eller deaktiveres.

3 BETJENING OG INNSTILLING



PASS PÅ!

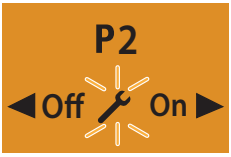
Når programbehandlingen er ferdig, går du tilbake til menypunktet PROGRAM / FORVALG med ▭-tasten, eller du venter til lyset i displayet slukker.

Ikke trykk på ▭-tasten, da dette vil gjøre at innstillingen veksler fra "On" til "Off" og omvendt.

BEHANDLE PROGRAMMINNE

Bekreft valgte programminne, f.eks. P2, med ▭-tasten.

Velg 🔧-symbolet med ◄- eller ►-tasten.



Bekreft innstillingen med ▭-tasten.

VELGE UKEDAGSGRUPPE / UKEDAG

Med tastene ◄ eller ► velger du ukedagsgruppe Ma – Fr, Lø – Sø, Ma – Sø eller en ukedag Ma, Ti, On, To, Fr, Lø, Sø.

Bekreft innstillingen med ▭-tasten.

STILLE INN AVGANGSTID / STARTTID

Still inn timer med ◄- eller ►-tasten.

Bekreft innstillingen med ▭-tasten.

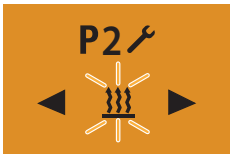
Still inn minutter med ◄- eller ►-tasten.

Bekreft innstillingen med ▭-tasten.

3 BETJENING OG INNSTILLING

VELG DRIFTSMÅTE

Velg - eller - symbolet med - eller -tasten.



Bekreft funksjonen OPPVARMING eller VENTILASJON med -tasten.

STILLE INN NOMINELLE TEMPERATURVERDIER – KUN VED LUFTVARMERE

Still inn nominell temperaturverdi med - eller -tasten.

Innstillingsområde for nominell temperaturverdi:
8 °C – 36 °C i 1 °C-trinn,
46 °F – 97 °F i 1 °F-trinn,

Bekreft den nominelle temperaturverdien med -tasten.

VELGE VARMETRINN
kun for vannvarmere med automatisk beregning av driftstid

Varmetrinn ECO = normal oppvarming, ca. 10 °C.
Varmetrinn HIGH = komfortoppvarming, ca. 14 °C.

Velg varmetrinn **ECO** eller varmetrinn **HIGH** med - eller -tasten.

Bekreft varmetrinnet med -tasten.

STILLE INN DRIFTSTID

Driftstiden kan stilles inn med - eller -tasten.

Innstillingsområde driftstid:
Min. 10 – maks. 120 min. i trinn på 1 minutt.

Bekreft driftstiden med -tasten.

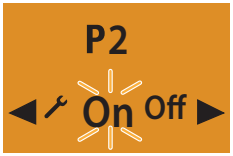
PASS PÅ!

Ved vannvarmere med automatisk beregning av driftstid er driftstiden begrenset til maks. 65 minutter. Driftstiden kan ikke stilles inn.

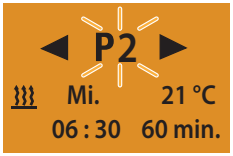
Ved luftvarmere og tidsinnstilling er driftstiden begrenset til maks. 120 minutter. Konstant oppvarming er ikke mulig.

3 BETJENING OG INNSTILLING

AKTIVERE PROGRAMMINNE



Bekreft innstillingen “On” med ▭-tasten.



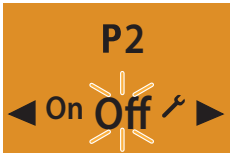
PASS PÅ!

Når programbehandlingen er ferdig, går du tilbake til menypunktet PROGRAM / FORVALG med ▭-tasten, eller du venter til lyset i displayet slukker.

Ikke trykk på ▭-tasten, da dette vil gjøre at innstillingen veksler fra “On” til “Off” og omvendt.

DEAKTIVERE PROGRAMMINNE

Velg innstillingen “Off” med ◄- eller ►-tasten



Bekreft innstillingen “Off” med ▭-tasten.

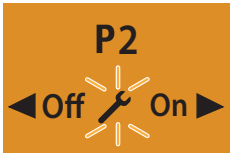
PASS PÅ!

Innstillingene som ble gjort tidligere, forblir lagret. Når programbehandlingen er ferdig, går du tilbake til menypunktet PROGRAM / FORVALG med ▭-tasten, eller du venter til lyset i displayet slukker.

Ikke trykk på ▭-tasten, da dette vil gjøre at innstillingen veksler fra “On” til “Off” og omvendt.

BEHANDLE PROGRAMMINNET PÅ NYTT

Velg 🔧-symbolet med ◄- eller ►-tasten.



Bekreft innstillingen med ▭-tasten, og fortsett som beskrevet på side 24, 25 og 26.

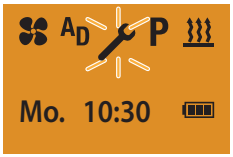
3 BETJENING OG INNSTILLING

INNSTILLINGER

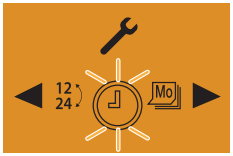
STILLE INN KLOKKESLETT

Aktiver senderen med ▭-eller ▭-tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.

Velg 🔧-symbolet med ◄- eller ►-tasten på menylinjen.

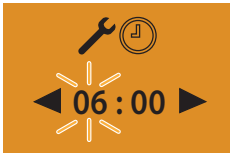


Bekreft menypunktet INNSTILLINGER med ▭-tasten.



Bekreft menypunktet STILLE INN KLOKKESLETT med ▭-tasten.

Still inn timer med ◄- eller ►-tasten.



Bekreft innstillingen med ▭-tasten.

Still inn minutter med ◄- eller ►-tasten.

Bekreft innstillingen med ▭-tasten.

PASS PÅ!

Ikke trykk på ▭-tasten, da dette fører til at STILLE INN KLOKKESLETT på nytt vises i displayet.

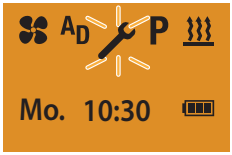
Når innstillingen er ferdig, går du tilbake til menypunktet PROGRAM / FORVALG med ▭-tasten, eller du venter til lyset i displayet slukker.

3 BETJENING OG INNSTILLING

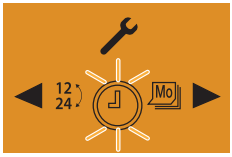
STILLE INN UKEDAG

Aktiver senderen med ▭-eller ▭-tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.

Velg 🔧-symbolet med ◄- eller ►-tasten på menylinjen.

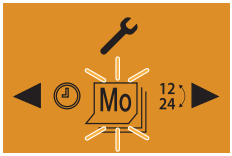


Bekreft menypunktet INNSTILLINGER med ▭-tasten.



Symbolet ♩ STILLE INN KLOKKESLETT vises.

Velg Mo-symbolet UKEDAG med ◄- eller ►-tasten.



Bekreft innstillingen med ▭-tasten.

Velg ukedag med ◄- eller ►-tasten.

Bekreft ukedagen med ▭-tasten.

PASS PÅ!

Ikke trykk på ▭-tasten, da dette fører til at STILLE INN UKEDAG på nytt vises i displayet.

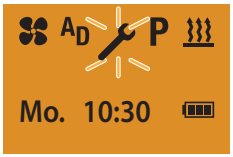
Når innstillingen er ferdig, går du tilbake til menypunktet PROGRAM / FORVALG med ▭-tasten, eller du venter til lyset i displayet slukker.

3 BETJENING OG INNSTILLING

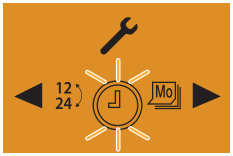
STILLE INN KLOKKESLETTFORMAT

Aktiver senderen med -eller -tasten. Etter vellykket dataoverføring, åpnes startvisningen.

Velg -symbolet med - eller -tasten på menylinjen.

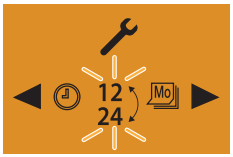


Bekreft menypunktet INNSTILLINGER med -tasten.



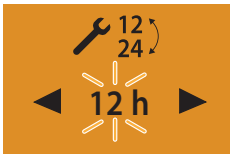
Symbolet STILLE INN KLOKKESLETT vises.

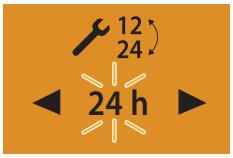
Velg 12/24-symbolet KLOKKESLETTFORMAT med - eller -tasten.



Bekreft innstillingen med -tasten.

Velg klokkeslettformat med - eller -tasten.





Bekreft klokkeslettformatet med -tasten.

PASS PÅ!

Ikke trykk på -tasten, da dette fører til at STILLE INN KLOKKESLETTFORMAT på nytt vises i displayet.

Når innstillingen er ferdig, går du tilbake til menypunktet PROGRAM / FORVALG med -tasten, eller du venter til lyset i displayet slukker.

MANØVERKNAPP

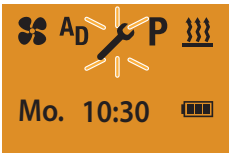
Med manøverknapp i bilen kan du gjøre følgende:

- Oppstart av oppvarming, driftstiden overtas fra tidligere oppvarming (LED PÅ).
- Slå av alle aktive apparater (LED AV)
- Programmer senderen, se monteringsanvisning.

4 VEDLIKEHOLD

LADETILSTAND FOR BATTERIET I SENDEREN

Batteriets ladetilstand vises i startvisningen for menypunktet INNSTILLINGER.

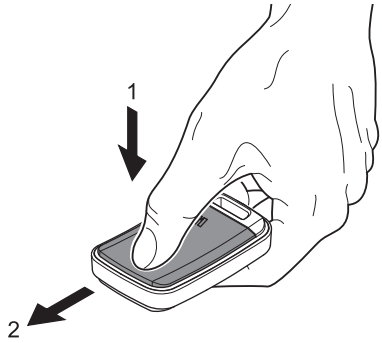


Hvis "Svakt batteri" vises i displayet, skaff et vanlig rundcellebatteri av typen **CR2430** som anbefales av Eberspächer, fra produsentene Varta, Sony eller Renata, og sett det inn i senderen.

	Batteri i orden
	Batteri nok strøm
	Svakt batteri. Skift det i nærmeste framtid.
	Batteriet er tomt. Skift det **omgående**!

BYTTE BATTERI

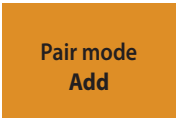
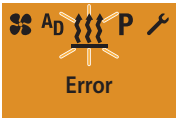
- Åpne batterirommet.
  Trykk dekselet på batterirommet ned med tomlene, og skyv dekslet forover.



- Ta ut det tomme batteriet.
- Sett inn det nye batteriet.
  Batteriet er satt inn riktig hvis plusspoltegnet og typebetegnelsen kan leses.
- Sett på dekselet og skyv det bakover til det går i inngrep.
- Aktiver senderen (se side 7).

5 HVA GJØR DU NÅR.....?

VED FEIL ER FØLGENDE VISNINGER MULIGE:

VISNING	BESKRIVELSE	UTBEDRING / KUNDE
	▪ Automatisk registrering er aktiv. ▪ EasyStart Remote+ ble koblet fra strøm-forsyningen, deretter og koblet til igjen.	Vent til den automatiske registreringen er ferdig, og still inn klokkeslett og ukedag, se side 27 og 28.
	▪ Batteriet er tomt.	Skift batteriet omgående!
	▪ Ingen kommunikasjon	Kontroller sikringen for varmeapparatet, og skift den ved behov. Oppsøk et verksted.
	▪ Feil 1. varmeapparat.	Oppsøk et verksted.
	▪ Feil 2. varmeapparat.	Oppsøk et verksted.
	▪ Temperatursensor defekt.	Oppsøk et verksted.

5 HVA GJØR DU NÅR.....?

VISNING	BESKRIVELSE	UTBEDRING / KUNDE
	▪ Avstanden mellom senderen og kjøretøyet er for stor eller på grensen av rekkevidden.	Endre posisjonen til kjøretøyet ved f.eks. å holde senderen høyere eller bevege den til siden. Gå nærmere bilen.
	▪ Mye bebyggelse mellom senderen og bilen.	Reduser avstanden. Gå til du ser bilen hvis det er mulig.
	▪ Senderen er ikke programmert.	Programmer senderen som beskrevet i monteringsanvisningen.
	▪ Det brukes flere EasyStart Remote+-fjernkontroller samtidig.	Aktiver senderen på nytt etter en pause.

BESKRIVELSE	MULIG ÅRSAK	DETTE MÅ GJØRES
Senderen kan ikke aktiveres	▪ Batteriet er tomt.	▪ Bytt batteriet.
	▪ Det er ikke satt inn batteri.	▪ Sett inn batteriet.
	▪ Batteriet er satt inn feil.	▪ Sett inn batteriet riktig.
LED-visningen i manøverknappen blinker.	Mottakeren er i programmeringsmodus.	▪ Etter 30 sekunder slukker visningen automatisk. ▪ Programmer senderen som beskrevet i monteringsanvisningen.

PASS PÅ!

Hvis feilen ikke er borte, må du ta kontakt med et autorisert Eberspächer-verksted eller besøk: www.bilvarme.no

6 SERVICE

HOTLINE

Har du tekniske spørsmål, problemer med fjernkontrollen EasyStart Remote+ eller varmeapparatet, kontakt din forhandler eller besøk vår hjemmeside. www.bilvarme.no

Hvis du befinner deg utenfor Norge, skal du henvende deg til en Eberspächer-representant i det aktuelle landet.

Hovedkvarter:
Eberspächer Climate Control Systems
GmbH & Co. KG
Eberspächerstraße 24
73730 Esslingen
Hotline: 0800 1234300
Faks-hotline: 01805 262624
info@eberspaecher.com
www.eberspaecher.com

Eberspächer

22 1000 34 17 03 NO 11.2013
Med forbehold om endringer © Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG